

國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第 426 期 2023/08/01 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013 年 8 月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 發行單位 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 周景揚校長

◆ 發行人 周錦宏院長

◆ 編輯顧問：

王俐容老師、王保鍵老師、江俊龍老師、
周錦宏老師、姜貞吟老師、孫 煒老師、
陳秀琪老師、陳定銘老師、張翰璧老師、
黃菊芳老師、劉小蘭老師、蔡芬芳老師、
鄭曉峯老師、賴守誠老師、鍾國允老師、
羅肇錦老師。(依姓氏筆畫排序)

◆ 主 編 周錦宏院長

◆ 執行編輯：

黃菊芳系主任、陳秀琪老師、邱一帆老師

◆ 編 輯 群：

林芊慧、陳婕如、彭淑姿、彭賢明、劉虹均、
賴亞華、羅玉芝。(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁製作 呂學昊

◆ 連絡電話 03-4227151#33480

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

前世無修.....	4
客迷不可.....	7
客家諺語.....	10
東臺灣客家.....	14
客庄風情.....	17
後生部落格.....	25
客事雲來.....	30
藝文活動.....	39
哈客不遜.....	44
閱覽者意見回饋.....	47
國立中央大學客家學院組織架構.....	49

前世無修

做頭个人愛平心

【文／羅肇錦／國立中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授】



發音人：羅肇錦（四縣腔）

廣東瑤族語喊自家个領導人安到 **tlau**，廣東客人个祖先也喊自家个領導人安到 **talo**，現下各地个客家人也喊自家个長老安到「大老」。lo「老」這隻字（也係詞）在各地瑤語同客語全部係「人」个意思，「大老」這隻詞變化到現下臺灣客話，該就係「恩兜講个「做頭个人」。做頭个人愛「平心」公正帶大家煞猛打拚，這支團體正會有和掙平安个好日仔過，故所做頭个人愛平心係社會團體最重要个事情。這種平心个領導大老，大到國家領導人細到家庭个家長，全部都做得用平心來帶領團體，係無恁樣平心對百姓，到背尾定著會滅到前世無修。

崖出世个社會本來還係專制个政府，毋過表面上又愛講係民主自由，故所早期社會當多虛虛假假無落無著，大家就跔等國之大老戇戇兮有飯好食就愛感心一代人。到崖出來做頭路該下，經濟改善思想變化，老百姓對人權自由平等个追求，緊來緊強，一黨專政个政府，想愛用無平心个統治來壓等制等老百姓，到包尾還係擋無歇民主平權个追求，臺灣政府正式進入政黨政治。進入政黨政治本來係民主過程良性競爭个好現象。

官知用選舉取得政權个結果，嘎變成本土同外來，統一同獨立，完全無共樣个意識型態个爭權。以吾个經驗來講，早期做毋得講方言做毋得講臺灣，開嘴眨目全部用國語講長江講黃河講秋海棠。結果十年河東，十年河西，莫笑窮人著爛衣。二十年前，反對黨取得政權，兩擺執政歸碗兜去食，又開始要求愛講台語，愛本土優先愛去中國化。連自家个根柢福建廣東都愛豁畀淨淨。文化祖先也做得避開，開嘴眨目全部就愛臺灣。像這種大老个心理，一息平心就無！愛樣欸帶領大家，分大家過和掙平安个日仔。做頭个人啊，正經係前世無修哦。

講到這位，崖淨講著傳統「士農工商」个「士」這一層个做頭人，毋過大老本來个意涵，係代表各個階層个領導人，毋係淨代表做官个「大人」。故所「士農工」這三種百姓係毋係有平心，還較係安定社會个基礎。

從細到大到老，就聽人講「大細目」，在屋下阿爸大細目惜俵仔毋惜妹仔，在學校先生大細目惜精个毋惜戇个，連毋係做頭个人也大細目惜靚个毋惜媿个。

當然大細目係各人个選擇同判斷，怪怨毋得。但係對做頭个大老來講，你就做毋得大細目。因為做頭个人，有權力有資源，分配利益資源該下，係毋平心去對待下背个人，該就會毋公平，搵到有兜人譴到抓壁探毋起頭，有兜人左右逢源暢到毋得天光。這就係農工商百姓，做領導个人愛時時記得若个平心原則。係毋平心去對待下背个人，該佢帶領个團體就會四四散散做毋出麼个好結果。該係做頭个人前世無修，正會出世生來大細目，看事情無公平，做出恁多分人怨、分人惱个事情。

總講一句，做大人、做大老、抑係做一般个做頭人，最重要个係愛有平心。平平就係人，樣毋用平平个心去對待。

※本文的「崖」同教育部訂的「僱」之意。

客迷不可

史懷哲營隊

【圖、文 / 邱湘芸】

①



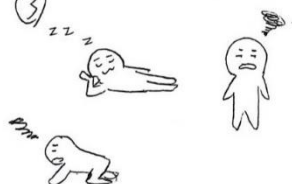
在今年放暑假，佢去參加師培中心个史懷哲營隊。

②



去个學校係永安國中摺羅浮國中，永安在新屋區(海唇)，羅浮在復興區(山頂)。

③



去三隻禮拜，有幾日無課，有幾日有課，毋過無課也有事愛做，摺有課共樣，逐日都試著當係。

④



在月尾營期斯愛結束咧，佢个心得係：好得佢毋做先生，正經當係，還有可能分學生仔關死。

客：

在七月去參加師培中心个營隊—史懷哲營隊，總共在桃園教書三隻禮拜，好得永安、羅浮摺都市無共樣，天氣無當熱，較鬆爽。

希望這兜學生仔過後做得煞猛追求自家个目標、更加認識自家係麼人。

華：

在七月去參加師培中心的營隊—史懷哲營隊，總共在桃園教書三個禮拜，幸好永安、羅浮跟都市不一樣，天氣沒有很熱，比較舒適。

希望這些學生以後可以努力追求自己的目標、更加認識自己是什麼樣的人。



客家諺語

曹操毋姓曹 關公毋姓關

【圖／廖千慧；文／何石松】



[發音人：何石松（海陸腔）](#)

明明曹操姓曹，關公姓關，仰般講曹操毋姓曹，關公毋姓關呢，該意思係講曹操雖然在生時節姓曹，但是，降佢介爺哀毋係姓曹；共樣，關公雖然姓關，佢介親生爺斯毋係姓關，為了逃命，正改姓關。這係追根溯源，深入探討歷史由來，了解雖然這下無共姓，頭擺可能共姓，大家還係一家親。有心，秦晉為一體；無心，肝膽變外人，不管你姓麼介，都愛互相痛惜，思量痛腸介意思。

曹操毋姓曹，係講佢骨底毋係姓曹。曹操，厥爸安著曹嵩，曹嵩係曹騰介養子，斯表示曹嵩原本毋係姓曹，係分曹騰領養以後正改姓曹介，曹操又係曹嵩介徠仔，自然斯毋係姓曹，該佢原旦姓麼介？原來，曹嵩係夏侯氏介徠仔，夏侯惇介阿叔，係講按照血脈來講，曹操原來係姓夏侯。不過，姓氏介產生，除了親生子珍爺哀姓以外，養子也係珍佢姓，所以，曹操，當然還係姓曹，係無問題介。

倒轉關公毋係姓關介問題較大，連佢介身世，也在一遍介濃濃濛濛之中，分毋清楚。關於關公介姓，有幾種講法：聽講關公細人仔時節，斯當有力，像

牛牯共樣，又有正義感，在外背常常出事情，搵到爺哀愁勞博激，管到氣車氣急，一點辦法都無。一闕之下，斯膠佢關在屋下後尾介閒間仔，關久咧也平安無事。有一暗晡，佢想愛打爛窗門逃出去，突然聽著就近有一個細妹仔，嶄蠻悽慘介嗷聲，也有老人家一片安慰，一片嗷介聲音，一陣一陣傳來。不由分說，佢一下斯飛簷走壁恁遠，來到細妹仔屋下，問佢兜發生麼介事情

老人家驚到投佢講：「這係佢妹仔，已經定人咧。無胚著，縣大爺介阿舅，看著佢妹仔恁靚，強強愛討轉去做細姐，佢妹仔性情當烈，硬硬愛去尋死，佢無結無煞，去向縣老爺告狀，嗶分佢呵咄逐出來，看等就愛來迎娶，佢手拖地仔無辦法抵抗，無奈何正嗷到恁樣，這下，佢斯像『風吹芒婆——無好靠』共樣啊！」關公聽著當闕，管佢星光半夜，黏皮擎起大刀直接來到官廳宿舍，手起刀落就膠縣老爺還過厥舅刷死，遽遽尾瀉屎逃走。

因為人命關天，尤其係刷死縣老爺，正經係膠天借膽，該還愛得？所以，下令膠關公畫像貼到滿天下，四處城門嚴格把守，風聲當緬，任你有翼難飛。關公看毋像勢，就到黃河邊，用泥攪水洗面，斯膠原來面色無共樣，打起精神，準備出關。城門衛兵問佢姓麼介，佢毋敢講出原來介姓，突然看著城門兩隻字：「潼關。」就講姓關，安全出城咧，從該以後，佢就用關做姓，無再過改咧。可見，關公原來毋係姓關。《三國志·關張馬黃趙傳》斯講：「關羽，字雲長，本字長生，河東解縣人。亡命奔涿郡。」亡係藏匿，命係名姓，亡命，就係改名換姓介意思。

也有人講關公原姓常，係解州常平村，姓常介打鐵師傅，在普救寺山門洞拈轉來介。厥爺哀因為苦，畜毋起，正膠佢掉忒。大咧以後，安名常生，後來因為有人霸佔水井，又強搶一位安到杏姑介細妹仔，就刷死人，化裝易容，指關為姓。也有人講關公姓崔，係山西龍潭寺深潭肚，一條黃龍化育介細嬰兒，分賣豆腐介崔老伯收養。無想著，官廳嗶打死崔老伯，關公斯用大刀刷死官府八十三儕，然後變裝逃亡，指關為姓。

又有人講，關公厥爸姓夏，係一位醫生。厥舖娘胡氏，因為生著當靚，硬硬分村中惡霸強強討轉去做舖娘，該下已經懷妊三個月，無幾久，斯降下細嬰兒，惡霸知這係姓夏介俖仔，旨滿月，就膠佢掉在大路上，分一個賣豆腐介關姓老阿伯拈轉去，斯踈佢去賣豆腐，難怪人講：「關公賣豆腐——人強貨毋硬。」

關公當好擎槌擎棍，相槌鬥打，厥爸就送佢去學打鐵等等。以上，全看毋出關公原來姓關，也還有儘多關於關公出世介傳說，比論講，關公係一條善良介龍轉世，從鉢頭出世，從棺材出世等等，更說明了關公毋係姓關。

曹操毋姓曹，關公毋姓關，主要毋係愛強調佢兜姓曹抑姓關，最重要介係，愛了解姓氏來源多種，毋單係骨脈血親定定，還有儘多攬來介，逃命改姓介，各種姓氏變遷介，可以了解五百年前係一家，共飯甌。這下雖然無共姓，但有共姓心；無共家，但有共家情。發揮手足介同胞愛，更加親愛相惜相知，有思量，可以痛腸路上無共姓介嬰兒，攬轉一家親，正係曹操毋姓曹，關公毋姓關介內涵啊！

※本文的「介」為大眾通用的「的」，同教育部訂的「个」之意。

東臺灣客家

從畫電影海報到教國畫——河婆客蔡政達的故事

【圖／劉容貴；文／黃宣衛／中央研究院民族學研究所】



蔡政達的老家在廣東揭西。父親在故鄉務農，有種甘蔗做糖、也有做麵來賣。民國 37 年時，年僅 10 歲的蔡政達跟著父母與兩個弟弟一起來臺灣，原本是計畫去馬來西亞遊玩的，因為那裡有許多親戚，剛好有位住在花蓮豐田的親戚邀他們來臺灣，沒想到就此回不去了。

當年，蔡家五口人從河婆坐小船到汕頭，因為沒有船，只好在那裡先住半個月，到臺灣時因此沒剩多少錢。在臺灣是從高雄上岸，目的地是花蓮，想要坐火車再換船前往，但 7 月颱風期間沒船可搭，於是在親戚家又住了半個月。終於，結伴同行的 3 家人從高雄坐火車到蘇澳，聽說花蓮就在隔壁，想走路過去。不料到東澳已是黃昏，巧遇一位阿兵哥，詢問哪裡有地方可住，因語言不通，父親只好用寫的。阿兵哥說前面有一間房子，3 家 12 個人就借住在那裡，肚子餓了就挖蕃薯來吃。第二天繼續往前走，到了南澳，又晚了，問有沒有旅館，當地人說沒有，就帶大家去學校，同時告訴村長，村長很好，就讓大家去村人家晚餐，每一家帶一個人去吃。

3 家人都是親戚，因為來玩沒帶什麼錢，就準備去跟豐田的親戚借，又因只有蔡政達的父親跟豐田親戚較熟，他的父親就從南澳走路去花蓮，走到花蓮時已是下午，在花蓮火車站要坐火車去豐田時，剛好遇見另一位親戚，親戚就帶他去南華，再從南華到豐田的叔叔那裡借錢。借到錢後，他父親又從花蓮走

路回南澳。然後大家一起走路到蘇澳，再從蘇澳坐船到花蓮。

蔡政達形容當時他們就像難民一樣，因為回不去了，蔡家就此在南華定居。父親以做公路道工為生，母親則是家庭主婦。蔡政達在家鄉時有讀小學，是用客家話來讀。到臺灣後，12 歲才又開始從 3 年級讀起。小學畢業後，家裡沒有錢可繼續讀書，只能去做賣冰棒、賣豆腐之類的童工。後來父親改為在壽豐做豆腐賣豆腐。此時蔡政達也認識了中美戲院老闆的畫畫師傅，他介紹蔡政達去中美戲院工作跟他學畫電影看板。蔡政達在電影院工作了 2、30 年，畫電影看板畫了 10 多年，後來當上經理。比較有空閒了，一個禮拜到台北兩次，跟蘇峰南學畫。電影不景氣後，他才離開戲院，開啟了他教國畫的生涯。

蔡政達說，花蓮有不少河婆人，大都是 37 年左右來的，住在吉安、鳳林、壽豐、富里等地。不過來臺灣時他還小，都是聽父親說的。父親有參加河婆同鄉會，蔡政達也曾經參加過屏東三山古廟的活動。他認為河婆客家話與臺灣客家話差不多，就是腔調有些不同。到臺灣後，語言會彼此影響，現在他都說臺灣的客家話了。



蔡政達的國畫

客庄風情

楊梅泉水窩江夏堂建築个藝術風華（中）

【圖、文／徐貴榮／國立中央大學客家語文暨社會科學學系兼任助理教授】

發音人：徐貴榮（四縣腔）

廷元公帶等派下五房兄弟發展經營，過身過後分家，逐房分着 30 甲。滿房盛祥公天資聰明，性體耿直，做人忠厚，治家嚴條，到佢九十歲過身該兩時，就有水田、圍園、陂塘、山林、建地這兜財產，鬥鬥起來總下有一百八十零甲。故所盛祥公在兼兼仔六十歲起這屋个時節，就想着愛特別講究屋場同建築。屋場關係着生活品質、身體安康，做事順序無？還有後代子孫个發展。建築講究安全、特色、文化，顯出主人个身份，屋仔个價值。愛仰仔正做得到這兜呢？就愛講究藝術、價值同精神、內涵，故所佢請該兩時當有名个建築師吳開師兩子爺起屋。

就屋仔个外部結構來看，包括本屋同虎片屋脣个細伯公祠（圖 3）。客家人對土地伯公一等重視，不管田頭地尾、莊頭莊尾，哪仔就看得着「伯公」。就算係單家園屋，也會在屋脣立一座「伯公」來拜，保佑一家年年順序平安、五穀豐登。



圖 3 虎片屋脣个細伯公祠樣貌，後背還有伯公樹，右片透化胎（2016.6.25 攝）。

這堂「凹壽式」个伙房屋，後背引小楊梅山脈个龍到屋背化胎，表示背尾有靠山。化胎當闊，面前底下還保留客家傳統建築个「五星石」，這下雖然無點香地！毋過這在北部恁多个伙房屋來看，還異少看着（圖 4）。



圖 4 屋背後个五星石（2016. 6. 25 攝）

五星石中央最大粒該位，通過阿公婆牌神桌下龍神神位个所在，透到屋个肚臍、外門，安到「分金線」，這肚臍也就係「天時坪」拜天公个位所。面對長岡嶺，看啊出去，後高前低，分出龍虎兩片對襯个屋場。化胎、一堂四橫、半月陂塘，圍起來係一個圓个，包等四四方方个天時坪，形成一個「外圓內方」、「天圓地方」个圖式，象徵「陰陽合一」、「宇宙和諧」个意象，希望同自然結合，子孫緊來緊多，越來越發達。

正身中央該棟盡高，左右兩棟緊層緊低。兩片橫屋乜共樣，緊外緊低（圖 6），表示左右有序，前後有分。主人講：「祖先當低調，來到楊梅，經過幾代个煞猛打拚，雖然有錢，在地有名望，也有功名咗！毋過無做官，做人做事愛有準則，故所毋敢恁闊綳，毋敢起翹峨。」

正身滿哪仔就係藝術、文化，在「凹壽」个左右各寫「忠孝」（圖 5）、「廉潔」（圖 6），表示客人一溜裡來盡重視个「忠孝廉節」精神，希望子孫也愛時時做着。



圖 5 左四个「忠孝」(2016.6.25 攝)。



圖 6 右四个「廉潔」(2016.6.25 攝)。

屋棟頂高貼有剪黏，水車堵、燦景都有交址陶，屋簷下有樹刻仔（木雕），門額、大門兩片、窗仔、櫃臺腳有石刻仔（石雕），兩片橫屋也有彩繪。兩片橫屋，龍片安到「餘慶居」（圖 7），「餘慶」係從易經〈坤卦·文言〉「積善之家，必有餘慶；積不善之家，必有餘殃」這句引用下來个，期望屋下人、子孫定著愛「積善」，多行善做善事。



圖 7 龍片橫屋（左護龍）「餘慶居」（2016. 6. 25 攝）

虎片橫屋安到「耕讀居」（圖 5），係傳承客人傳統盡重視个「晴耕雨讀」精神，除忒「耕種」以外，還愛「讀書」，正會有前途、有發展。



圖 8 虎片橫屋（右護龍）「耕讀居」（2016. 6. 25 攝）

毋單止恁仔，正身兩片个「窗額」頂背，毋係像一般人寫等「清風」、「明月」這兜，佢係用紅底陰刻貼金箔「橫經」（圖 6）、「負耒」（圖 7），特別打眼。「橫經」來自南朝梁个何遜《七召·儒學》个「橫經者比肩，擁箒者繼足。」橫經就係「橫陳經籍」，就係愛讀書。「負耒」來自《孟子·滕文公上》：「陳良之徒陳相，與其弟辛，負耒耜而自宋之滕。」「負耒」就係講「背等犁去做田事」。



圖 9 正身龍片「窗額」刻「橫經」，表示要讀書。(2020.10.28 攝)



圖 10 正身虎片「窗額」刻「負耒」，表示要做(田)事。(2020.10.28 攝)

再過來看這屋仔大門兩片係竹節窗仔，最脣項落嘅間該兩片也有各設一隻細窗仔，安到「窺窗」(圖 11)，做麼个用呢？這窺窗外背看毋着裡背，裡背看得着外背。頭擺有妹仔愛定人，全靠媒人紹介，毋識看過細俵頭。愛定之前，媒人婆就會同未來个婿郎引到這片來，同佢打嘴鼓。屋下个婦人家就在細窗仔裡肚偷看，看有中意無？係有中意，就繼續下一站个過定。係無中意，就講今晡日無鬆爽，抑係仰般仰般？講一隻理由同佢推辭忒。

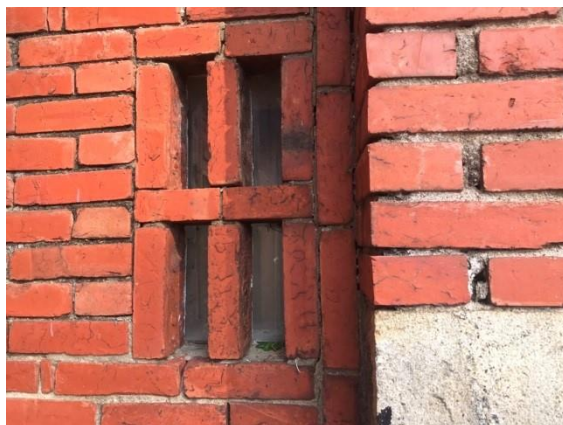


圖 11 「窺窗」樣貌，位在「落峨」間位所，兩片都有（2023.11.04 攝）。

一般客人个「天神爺」神位安在圍牆龍片，毋過這間黃屋在虎片，主人表示因為落來个路在虎片，故所田神爺安在虎片。（圖 12）



圖 12 安在虎片个「天神爺」，祈求「天官賜福」（2016.06.25 攝）。

還較特殊个係屋面前該隻「半月塘」，比一般人家个較闊，講有六分地恁闊，安到「四水歸塘」！仰仔講呢？落雨時節，水落到正身、橫屋个屋簷水，加上天時坪个水，全部流到青龍片个「蝦蟆空」出去，再過流到陂塘，這係第一管水。

屋脣有一隻「泉水窟」，這泉水盡淨利，洗衫、洗菜全部在這位仔。洗好過後，這水流到第二窟，這窟係「牛汶水窟」。耕田人大家都有畜水牛，牛仔熱咧愛放落窟肚汶水，汶過以後，裡背肚斯有屎有尿，故所色較烏。過後就流落第三窟「禾筍窟」，禾筍吸收養分過後，就流落陂塘肚，這就係第二管水。頂高安到泉水窩，頭擺言有揚昇高爾夫球場个時節，樹林密密，有兜時斯種兜仔茶定定。該裡背當多泉水，泉水波波滾緊流，故所開一隻溝仔，同該泉水引到這陂塘來，這就係第三管水。

盡俚脣項个安到楊梅溪，在該片開溝仔，利用水圳蔭落來，這係第四管水。這四管水引到屋面前个「半月池」，就安到「四水歸塘」，這也係盡早个雨水回收系統。仰般講呢？屋脣所有个水都引到自家个陂塘來，落自家个田，全無浪費忒。陂塘闊六分，陂塘下有三甲田，兩分陂塘蔭一甲田，故所人講「山下屋，屋下田，私陂私圳蔭私田」，意思講「不假於人」，蔭田毋使經過別人个水圳。（圖 13）



圖 13 屋面前个「四水歸堂」半月塘，係盡早个雨水回收系統。（2016.06.25 攝）
（本文完，9 月待續）

後生部落格

0207 在印尼討論教學法？！

【圖、文／江卓安／國立中央大學客家語文碩士班】

這段旅程正過忒了一半定，今晡日愛同大家人分享在印尼泗水還過臺灣教學現場个差異，倩美係印尼泗水佩特拉大學中文系个學生，佢講佢對華語个教學當有興趣，故所問了臺灣个教學情形等等个问题，這對ㄟ厝來講乜係一種盡心色个交流，ㄟ厝到現下，單淨國小還過高中兩隻階段个學生無教過，其他都體驗過了，故所ㄟ厝就同倩美打嘴鼓，了解佢个專題題目還過做得仰般來實現，對ㄟ厝來講，教學个方法，就係教學法，這係逐隻先生个大大大要領，學生愛仰般教都係差毋多个，假使教學法無同學生合著，該係教大學生普通國語都教到盡食力。

ㄟ厝乜對倩美講地一句自家盡喜歡个一句話：「ㄟ厝兜教學法个緊創新、改變，就係同理論過教學現場个差異變細。」毋係單淨理論係理論，現場个情況又係另一件事情，該就愛過調整上課个模式。ㄟ厝還問佢个專題係對於那隻部分个學生進行教學，佢講係幼教，該就係人講「噉睇園」个細朋友，還加在自家有在幼兒園做過「安安阿哥」，故所做得分佢建議，ㄟ厝个建議就係，係講愛對印尼泗水个漢語教學進行研究，該就係研究先生本身，先對先生个背景還過漢語教學做連結，再過就係一隻在幼教世界盡重要个要領就係「身教大過言教」，愛仰般來拉等細朋友个目珠，就係用聲音、動作等等个方法先錫佢兜个注意，故所這方法就係一種「製造連結來接近」个方法。

最尾ㄟ厝乜對倩美講，佢對教學个方法進行研究，愛輒常提醒自家幾件事情，大體就係愛對倩美講，教學方法愛時時刻刻記等在心肝肚，毋好離題，研究教學法个人，盡容易離題个方向就係「教材教法」，一隻係對先生个教學進行研究，方向係愛鎖定愛仰般分學生仔學習，這係教學法研究。係講一隻先生上課个「教材」愛仰般來運用來上課，這係教材教法，這係ㄟ厝个理解，ㄟ厝乜同倩美分享，佢乜講ㄟ厝講个乜著，佢乜試著這會同教材教法相混著，故所這正經愛記好來。其實今晡日同倩美个討論，乜知講自家對教學乜已有興趣，毋過毋知仰般，自家總係對教學生仔無結無煞，但係講著教學个理論，自家盡好去體驗，總講一句話，自家認為个教學，就係講愛分教學理論還過教學現場

个情况差異來降低，這係最理想个情形，毋過愛仰般達成這件事情，這正經就係逐隻先生个才調哩！

神奇个畢業照

【圖、文／黃美貞／臺北市光復國小教師】



發音人：黃美貞（四縣腔）

國中同學在群組傳來一張幼稚園个照片，直接點名有三個國中同學乜識共下讀幼稚園，黏時群組就鬧熱起來，大家煞力牯尋出自家企在哪位。

阿慧在苗栗南苗市場个教會服務，因爭愛整教堂，整理書櫃个時節，發現著當多老照片，肚項有一張个年份同自家个年紀相仿，無想著，看真來正發現，原來係自家个照片，又想著有幾下儕係共下大个讀書伴仔，連峨接棟，一儕接一儕，算算仔，一共有八儕認著幼稚園个自家。佢兜在群組打招呼，像走轉去四十年前，講起幼稚園个生趣事。

看著同學相認，實在異好搞，毋過，佢毋係該間幼稚園个校友，單淨在臂項搵鬧熱，話講轉來，佢還係當認真看逐個小朋友个表情，欸！盡角項有一個額結結仔，看起來當多心事个細阿妹仔，「一定係佢，毋會爭差」吾心肚想，遽遽聯絡阿屏，佢笑等講：「若目珠真利，連六歲子就認得出來。」

久無見面个老朋友，在群組面頂就啖無停，打白講：「街項个幼兒園就係無共樣，逐儕看起來就白淨白淨。佢讀个係宮廟辦个幼稚園，畢業典禮該日，

毋單淨兩手空空轉屋，還分路脣个猴仔爪兩空，手想一直都還有兩隻疤。」從幼兒園到高中个回憶，像放影片樣仔，一頁一頁仔看到真真。

一張畢業照片，同幼稚園到高中个同學全部牽起來，雖然大家既經四散，各行各个路，乜當久無聯絡咗，但係共下學習个情份，會一直放在大家个心肝肚項。

【註釋】

煞力牯：音 sad ` lid gu ` ；用盡所有的力量。

連峨接棟：音 lien ~ ngo ~ jiab ` dung ；房舍多而相連；亦可比喻事情接二連三。

額結結仔：音 ngiag ` gied ` gied ` e ` ；憂愁的樣子。

打白講：音 da ` pag gong ` 坦白說。

手想：音 su ` xiong ` 胳膊。指肩膀以下到手腕的部分。

客事雲來

國立中央大學 112 學年度【中等學校語文領域本土語文客家語文 專長學士後教育學分班】招生

【文／國立中央大學客家學院】

◎依據：師資培育法第 8 條之 1 及師資培育之大學辦理學士後教育學分班實施要點

◎班別名稱：中等學校語文領域本土語文客家語文專長學士後教育學分班

◎招生師資類科、學科、領域及群科別：中等學校語文領域本土語文客家語文專長

◎招生人數：每班招收至多 25 人（得依政策或實際需求酌予調整），倘招生人數未達 15 人，得延長招生期間或停辦。

◎招生對象（報考資格）：

具公立或立案之私立獨立學院以上學校，或符合教育部採認規定之國外獨立學院以上學校各所系科畢業，具有學士以上學位證書、語言證（參加客家委員會辦理之客語能力認證，取得中級以上之能力證明）及具本土語文（客家語文）專長者且達最低錄取標準者優先錄取。

最近 5 年內（報名截止時間往前推算 5 年）曾於高級中等以下學校從事本土語文（客家語文）教學工作實際服務累計滿 6 學期且現職之本土語文（客家語文）教學支援工作人員或代理教師。

◎ 報名時間：即日起至 112 年 7 月 20 日 09:00 至 7 月 31 日 17:00 為止。

（含網路報名、審查資料掛號寄達，以郵戳為憑）

◎ 詳細內容請見簡章：

[國立中央大學辦理 112 學年度學士後教育學分班招生簡章.pdf](#)

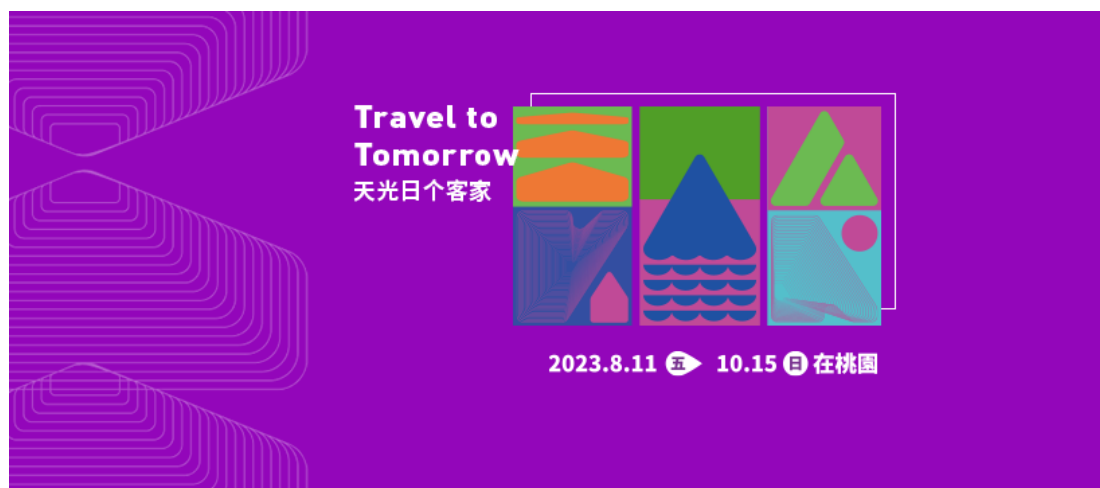
※聯絡資訊※

承辦人員：李小姐

聯絡電話：(03)4227151 分機 33441

2023 世界客家博覽會

【圖、文／轉載自臺北市政府客家事務委員會】



【世界客家博覽會 即將開幕】

文學 ● 音樂 ● 工藝

美食 ● 智慧 ● 精神

客家文化在全球開枝散葉

原來HAKKA就在身邊 (◡ ◡)

8/11 邀請大家共下探索客家魅力

我們期待與大家一同開啟客家文化的新篇章，今年夏天來桃園，體驗世界各地的客庄文化，看看生活在不同地理風景中的客家人們，從「離鄉」、「融和」走到「獨特」的過去，以及可能創造的未來。

◁◁◁▶▶▶ 四大展區 ◁◁◁▶▶▶

第①展區 | 走向世界 ⇨ 入口處大型地球體，壯闊迎接大家走進世界的客家庄。

第②展區 | 世界客家 ⇨ 以航海路線引導，深入遍布五大洲的客家文化。

第③展區 | 點亮世界 ⇨ 透過名人堂，貼近客家人文歷史。

第④展區 | 攜手向前 ⇨ 將客家精神深植心中，讓客家文化持續發揚。

8/11 世客博即將開展，邀您一同探索客家的多元世界!!



2023 世界客家博覽會 * 天光日个客家



◇8/11 ▶ 10/15 | 世客博主展館地點

世界館 → 亞洲·矽谷創新研發中心 IOT 展廳(機捷 A19 旁)

2023 後生文學獎

【圖、文／轉載自臺北市府客家事務委員會】



由臺北市府客家事務委員會主辦的「2023 後生文學獎」徵文活動，正式開跑！歡迎各個族群、國籍的後生們（40 歲以下，即民國 72 年 1 月 1 日(含)後出生）投稿！

邁入第九屆的後生文學獎，今年，以「那些我不知道的事……客家是？」為題，邀請後生於文學中深潛，摸索內心盡頭。「每個人心中都有一個黑洞……」，在幽微中「摸索」，書寫是陪伴、也是發現。面對未知，我們以筆為杖，沿著思緒大膽前行，屬於年輕靈魂裡的那道微光，可以是對自身文化的提問，也可能是生命的探索。

本屆後生文學獎徵選短篇小說、散文、小品文、客語詩，並且新增圖文創作類，共 5 個類別，徵文主題為客家的故事、議題與文化特性等面向。每類別首獎 1 名、優選 1 名、佳作 3 名；圖文創作則精選優選 5 名，最高獎金禮券達

8 萬元！此外，也將為得獎作品集結成冊出版《2023 後生文學獎》專書以及舉辦座談會，邀請知名作家、編劇或導演一同與談，期待能讓更多人看見精彩的客家文學作品！

「那些我不知道的事……客家是？」，有多久沒靜下心和自己對話？深吸一口氣，朝盡頭亮光泅水潛行，透過書寫，發覺心底的那個客家模樣，將路徑化為文字，寫下屬於你的客家故事。

徵文資訊

- 期間 | 111.05.01-09.15 止
- 主題 | 針對客家故事、議題與文化特性書寫
- 對象 | 40 歲以下不限族群、國籍
- 類別 | 短篇小說、散文、小品文、客語詩及圖文創作
(各類別限投一篇，但同一人可投稿不同類別的作品唷!!)
- 完整徵文辦法，請至[臺北市府客家事務委員會](#)網站下載簡章

第 13 屆基隆客家義民嘉年華

【圖、文／轉載自基隆市客家文化會館】

基隆市客家 義民嘉年華 第13屆 Hakka

112.08.19 (六) ▶ 21 (一)
農曆 112 年 7 月 4 - 6 日
活動地點：基隆文化中心廣場

民俗活動

日期	時間	活動內容	
8/19	06:30~11:00	迎神：新埔義民廟恭迎義民爺聖駕	
	11:00~11:30	繞境：神轎、鑼鼓、八音繞行市區	
	11:30~12:10	安座大典：鳴炮、太鼓迎神	
	12:10~13:30	品味客家美食	
	13:30~15:30	海洋造型捏塑親子DIY競賽	
	15:30~17:30	海科博物館欣賞動畫電影(需預先報名)	
8/20	08:00~08:40	挑擔踩街報到各區負責人至服務台報到並領取貢品、毛巾、水、斗笠等	
	09:00~10:40	挑擔奉飯、藝陣踩街遊行	
	10:50~11:00	創意花鼓迎賓	
	11:00~11:30	主祭大典暨海洋造型捏塑競賽頒獎	
	11:30~13:30	客家藝文團體展演	
	12:00~13:30	千人食福(備食組供應多種客家美食)	
	13:30~16:00	講經法會：本市善男信女自備供品普渡祭拜法會完畢後回贈神糕米糕乙盒	
	18:00~21:00	義民團結之夜(北部飯店100桌)	
	8/21	08:00~08:30	送神
		08:30~12:00	聖誕回鑾

08/19 本日另設靜態專區如下：

- 平安米折福區 07:00~17:00
- 客家特色市集 09:00~15:00
- 糰粿、米苔目、仙草 開放時間：11:00~15:00

08/20 本日另設靜態專區如下：

- 米糕神豬區 07:00~16:00
- 平安米折福區 07:00~17:00
- 客家特色市集 08:00~17:00
- 糰粿、米苔目、仙草 開放時間：09:30~10:30
- 糰粿、米苔目、仙草 開放時間：11:10~13:30

HAKKA

指導單位：基隆市政府
主辦單位：基隆市文化局 基隆市議會 基隆市政府客家事務委員會
承辦單位：基隆市客家同鄉會
協辦單位：基隆市客家藝文發展協會 台灣公司協辦及電商(贊助/廣告)

親愛的朋友們，期待已久的第 13 屆基隆市客家義民嘉年華即將在 8 月 19 日至 20 日在基隆市文化局前廣場熱鬧登場！這是每三年一次的盛大活動，充滿著客家文化的魅力和歡樂！

活動流程：

📅 8 月 19 日 (周六) 📅

- 🔥 06:50~11:00 迎神：至新埔義民廟恭迎義民爺聖駕
- 🔥 11:00~11:30 繞境：神轎、鑼鼓、八音繞行市區
- 🔥 11:30~12:00 安座：義民爺安座大典
- 🔥 13:30~15:00 海洋造型捏塑-親子 DIY 競賽

🌟 15：30~17：30 海科博物館海洋劇場客語電影放映

🍴 粿粿、米篩目、仙草供應：10：00~12：00、13：00~15：00

🙏 平安米祈福區：07：00~17：00

🛒 客家特色市集：09：00~15：00

📅 8月20日 (周日) 📅

🌟 09：00~09：15 挑擔奉飯踩街遊行

🌟 10：50~11：30 祭祀大典-主祭大典行三獻禮恭讀祝文。小朋友手持黑令旗吟頌【義民恩】

🌟 11：20 海洋造型捏塑-親子 DIY 競賽頒獎

🌟 11：25~12：30 藝文展演-碇內國小天使合唱團、客家文化協會合唱團、基隆市客家藝文協會花鼓班、江美貞土風舞社、雅筑舞集團

🌟 12：10~13：30 千人食福活動(多種客家美食)

🌟 13：30~14：00 誦經法會(市民可自備供品參與祭拜)

🌟 14：00 領回挑擔供品

🍴 粿粿、米篩目、仙草供應：10：00~12：00、13：00~15：00

🙏 平安米祈福區：07：00~16：00

🐷 米糕神豬區：07：00~16：00

🛒 客家特色市集：09：00~17：00

這兩天的活動將充滿豐富多彩的節目，包含祈福儀式、親子 DIY、食福活動等等。帶著家人一同參與，一同感受客家文化的熱情和魅力吧！

藝文活動

第 2 屆 浪漫台三線藝術季

【圖、文 / 轉載自浪漫台三線藝術季臉書粉絲專頁】



第 2 屆浪漫台三線藝術季

Falabidbog 花啦嘍啵

2023.06.24 - 08.27



藝術策展 | #藤木植人

設計導入 | 擷果創意 Harvest Ideation

飲食實驗計畫 | #鴻梅文創

花啦嘍啵(客語讀音 Fa la bid bog)這是一句客家語，說的是繽紛多彩的意思。

台三線，原客族群間的共生與衝突，成就了在地客家的文化面貌與性格；沿山貧瘠的生活條件，讓客家的堅毅、內斂、勤奮刻苦從而生根。地緣邊陲的位置，因緣際會將往昔美好的客家種籽守護於台三線的時空中。經歷數十載春風秋雨，靜靜等待著萌芽的瞬間。

時間川流，台三線上客家生活場景不斷更迭，透過無時間差的傳播，將守護於時空膠囊中的客家在地性格，解壓縮成為各種新的事件：茶金裡與大時代契合的動人故事、客語搖滾裡的高亢吶喊、客庄味緒裡的經典風味、淺山棲地裡現蹤的動物們、返鄉開山打林的煞猛青年，都讓靜謐的台三線，慢慢綻放出有著不同於傳統刻板想像的客家風景。

浪漫台三線藝術季承載著客家小鎮奔放的能量與文化多元聲量，我們試圖在被定型的客家想像中，開啟新的頻道與路徑，把經典與傳統轉化昇華，結合現代創作與平台力量，藉由藝術計劃、設計導入與飲食文化等三大領域跨界迸發新視界，讓大眾看見客家文化的多元詮釋與你從未想過的交織繽紛。

這場橫跨 5 縣市、17 個鄉鎮市、150 公里，在長達 65 天的展期中，我們準備了超過 90 組的作品，50 位以上的國內外藝術家進駐客庄，21 組設計團隊深入地方，串連 45 家以上的在地餐廳，出產 30 種以上的客家新風味，推出 60 條經典公路旅行路線，以及 100 場以上的文化共創體驗活動，用力開闢有別於傳統的客家路徑，試圖在實驗與現實、美好與衝撞、潮流與經典的對立間，找尋客家的無限想像、認同與風景。

今夏，山路彎彎直直行，台三線遇見花啦嘍啵吧！

2023 新北市客家義民爺文化祭

【圖、文／轉載自新北市客家局】



=====COSPLAY 客家裝扮 活動參加內容=====

◆報名方式：於 Google 表單網路報名▼

<https://forms.gle/yvN2p7iR6maJMbk77>

◆活動時間: 7/01 ~ 9/04 (報名時間)

9/11 12:00 ~ 9/15 15:00(評選時間)

9/22 前於該粉絲團公布入選名單

◆作品規格：使用的素材不受限皆自由發揮，須具有任一客家元素，但不得違反公共秩序或善良風俗，每一組報名最少兩人，相關詳細內容請下載簡章後至報名網址報名。

活動獎金

✦ 創意入圍獎 3,000 元 30 名

(入圍組別人員須著裝扮參加 10 月 15 日現場踩街活動)

———你分享文章 我送禮券———

◎ 07/01-09/03 活動期間按讚 → 新北市客家局臉書粉絲團

◎在留言區標記兩個朋友至 (<https://forms.gle/yvN2p7iR6maJMbk77>) 報名

並留言（快來一起參加拚獎金！一起 Cosplay 變 Hakka Star！）

③分享文章並設定為公開，即符合抽獎資格。

◆活動時間：7/01 ~ 9/03

◆公佈得獎：9/5 於該文章留言區公布得獎名單。

活動獎金

電子禮券 100 元 20 名

=====

◆最有創意的 hakka 踩街大明星就是你！

活動網址：<https://forms.gle/yvN2p7iR6maJMbk77>

哈客不遜

金曲 34 最佳客語專輯、最佳客語歌手

【文／後生人、圖／轉自金曲 GMA】



第 34 屆金曲獎在 7 月 1 日晚間登場，「鐵肺歌后」彭佳慧獲得最佳客語歌手獎，最佳客語專輯獎則是由山狗大後生樂團作品「簷風謠」獲獎。

彭佳慧歌聲渾厚、富有爆發力，在出道 27 年後首度發行母語全客語專輯《我在客廳做的夢》，該專輯發布後受到許多音樂人的好評，也入圍本屆金曲獎最佳客語專輯、最佳客語歌手及年度專輯。

山狗大樂團分別在 2012 年以《禾浪》、2014 年以《簷頭下》入圍金曲獎最佳客語專輯獎，《簷風謠》眾望所歸，獲得第 34 屆金曲獎最佳客語專輯獎。

彭佳慧《我在客廳做的夢》 →→https://youtu.be/wp6RPJi16_E

山狗大樂團《簷風謠》 →→

https://youtube.com/playlist?list=OLAK5uy_kCSUT9bIB8w2LHVsfI7zjsC2Ot7q5wAXE



閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客

家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

承蒙你！
恁仔細！
勞 瀝！
多 謝！

國立中央大學 客家學院組織架構



大學部

客家語文暨社會科學學系：

設立於 2013 年 8 月。因應《客家基本法》、《國家語言發展法》所建構的國家整體政策走向，自 111 學年度起，分為「客家語文及傳播組」及「客家社會及政策組」，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃重視學科理論的奠基，提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場與從事客家研究做準備。

碩士班

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，培養學生成為具備客家語文保存、研究、推廣、教學等能力之人才，並進一步成為本土語文研究與教學之專才。基於客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環，本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學，近年更擴及客語教學等研究領域。

客家社會及政策碩士班：

本系自 111 學年度起，將原客家社會文化碩士班、客家政治經濟碩士班整併為「客家社會及政策碩士班」。除了培養學生宏觀思維，成為兼涉國內及東南亞客家社會文化相關議題整合能力之人才，也從政治經濟角度推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門、客家文化產業三大主軸，培養客家政治與經濟專業研究、客家公共視野之政策分析、人文關懷與產業創新之管理等人才。

客家研究碩士在職專班

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

http://hakkadepartment.ncu.edu.tw/web/about/about.jsp?cp_id=CP1664873628441

法律與政府研究所：

本所於民國 95 年 8 月正式成立，為國立中央大學在臺復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北臺灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

http://www.lawgov.ncu.edu.tw/newpage_index.aspx